



Instruction Manual **GB**

Bedienungsanleitung **DE**

Manuale D'uso **IT**

Safety Instructions	3
Safe distances: high temperature, fire protection, wall mounting (* option)	7
Technical Features	8
Using your heater	10
Remote Control, Without remote control	12
Maintenance and Cleaning	13
Troubleshooting	14



Dear Customer,

Thank you for the confidence you placed in PHÖNIX products. Our goal is to ensure that you use this product, which has been manufactured in our modern facilities in precise working conditions, conforming to total quality idea and without harming nature.

We recommend that you read and carefully store the User Manual before you use your heater, so that it can preserve its features for a long time and serve you most efficiently.

NOTE:

This User Manual is prepared for more than one model. Some of the features stated in the manual may not be found in your device. These features are denoted with *

Our products are for domestical use, not for commercial use.



"READ THE INSTRUCTIONS BEFORE DEPLOYING OR USING THIS DEVICE."



This product is manufactured in environment-friendly modern facilities without harming the nature

"It complies with EEE Regulation."

Safety Instructions



This device is manufactured in compliance with safety regulations. Usage against the rules causes harm to person and device.



Please read the User Manual carefully before operating the device. You will find important informations inside the User Manual regarding mounting, safety, usage and maintenance. Thus you will both protect yourself and prevent the device from coming to harm.



If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agency or a personel qualified in the same degree to prevent a dangerous situation. It must be checked whether there are breaks or deformations on the heating element present on the device. If glass panels are damaged, the heater must not be used. Authorized service must be called.



It must be ensured that the main power is 220-240V AC, 50-60 Hz and the power line is connected to the fuse. Mains safety must be checked. Fuse must be 16 Amperes. Your device must be used with grounded socket and grounded socket must be outside the heater area and the hot surface. Also, it must be checked whether the socket is loose or damaged. Because loose sockets damage the device and the power main.



Your device must not be used connected to the same power cable or fuse with another device.



Power cord must not be left on the hot body of the device or near it.



If your device will not be used for a long period of time, if cleaning or maintenance will be conducted, the device must be unplugged. It must be ensured that the device has cooled down.



The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

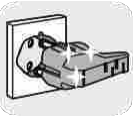
Safety Instructions



Definitely do not let your device come into contact with water.



The electrical connection of the device must be separated from the mains during mounting and maintenance or repair works. Device must be unplugged to be separated from the mains.



Do not touch the metal terminals immediately after unplugging the appliance.

Ensure that the feed cable and the plug is clean and dust-free prior to use.



Never unplug the feed cable from the plug by tugging on the cable. Ensure that you hold the plug correctly as you plug it into or take it out of the socket. Do not touch the feed cable with wet hands.



Do not make a joint to the feed cable. Otherwise, malfunction, electric shock or fire may occur.



Do not pass the feed cable under heavy objects. Otherwise, electric shock or fire risk may occur.



Do not turn off your heater only by unplugging it or shutting down the fuse, always turn off by using the heater tube function button.



Fire risk exists if the heater is covered by or positioned close to curtains or other combustible materials.



The flame protector of this heater is for preventing direct access to heater elements and must be in place while the heater is in use.



Do not use your device outside its intended purpose. (Do not use it for drying clothes or keeping animals or plants warm.)



Never try to clean the device with solvents or flammable liquids. (It may cause electric shock or fire)

- Do not cover the dust protection cover while the device is operating or hot.
- Children of less than 3 age should be kept away unless continuously supervised.
- Do not use this heater in the vicinity of the bath, shower or swimming pool.
- The heater must not be used if the glass heating elements are damaged.
- CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- For the safety of children under 8 years of age, the appliance must be operated out of reach, following the specified safety instructions and checking all connections. When out of use, place the heater in a safe place and keep the electrical connection cables (plugs) away from the sockets.
- The expected life of this product is ten years.
- WARNING: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. The heater must be used by an experienced person in the presence of children, physical disabilities persons, persons with insufficient experience and inadequate knowledge. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

Safety Instructions



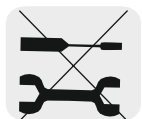
Do not operate the device while sleeping or while away from where the device is located.



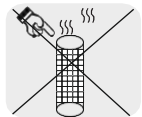
Refrain from using extending cord, it might cause fire due to overheating. If you have to use an extending cord, the cable cross section must be at least 2 mm² (14AWG).



The device must be on a level and smooth surface during use. Do not operate your device on unstable or unsafe surfaces.



Do not try to disassemble or repair the heater. Never shake the heater.



A faint smoke and smell might form during the first use of your device. This is normal. Do not touch the device while running or right after operation.



Device must be unplugged before cleaning. Do not clean your device with vapor cleaners.



Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.. Flame protector does not provide a full protection for small children and handicapped people.



Store your device in dry and enclosed locations.



Do not cover your heater in order to prevent excessive heating. Do not close the ventilation ducts and the wire part.



This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved

Children shall not play with the appliance

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision

Safe distances: high temperature, fire protection, wall mounting (* option)



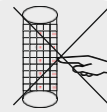
Minimum 0,75 meter distance must be present between the device and the ceiling.



Min. 1.8 meter distance must be between the device and the floor for wall mounting.



Min. 1 meter distance must be between the device and curtains, wood, cardboard fabric etc. Materials, living things and other devices.



Fingers or other object must not be protruded into the protective cage wire.



The heater must not be located in front of a socket-outlet.



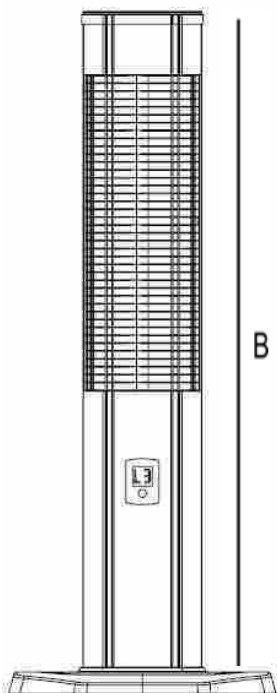
Do not move the device while running. Always shut off the device before touching and wait for it to cool down. This heater should not be equipped with a device for controlling the room temperature. Unless constant control is ensured, do not use this heater in small rooms used by people who cannot leave their rooms.



Do not operate within 7 meters 60 centimeters distance of flammable materials (gas, alcohol etc.) or do not place near motor devices that are not expected to run. Heater place solvent, thinner and similar flammable materials on or near the working surfaces of the heating devices or do not place near electrical house appliances.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any other flammable material a minimum distance of 1m from the air outlet.

Device Hardware (Portable Type)

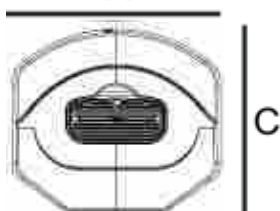


Model	Height (B)	Width (A)	Depth (C)	Total Power (W)	Feed (V/Hz)	Drawing Current (A)	Protection Degree	Device class
PCH-2000S PCH-2000T	960 mm	405 mm	357 mm	2000 W	220-240V ~ 50/60 Hz	8.1 A	IP20	I

B

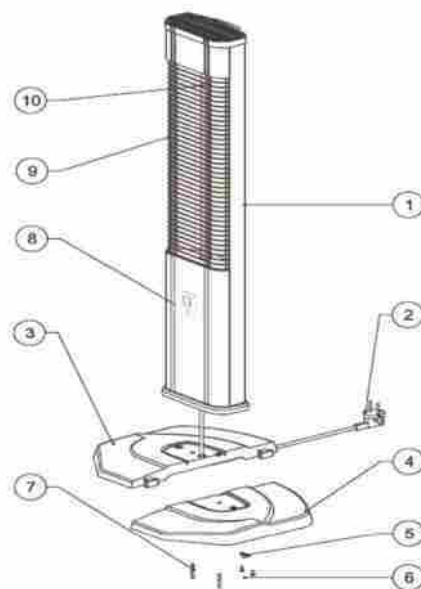
Model	1. Level	2. Level	3. Level	Thermostat	Remote Control	Control Panel
PCH-2000S	650 W	1300 W	2000 W	✓	✓	ELECTRONICS
PCH-2000T	2000 W			✓		MECHANISCH

A

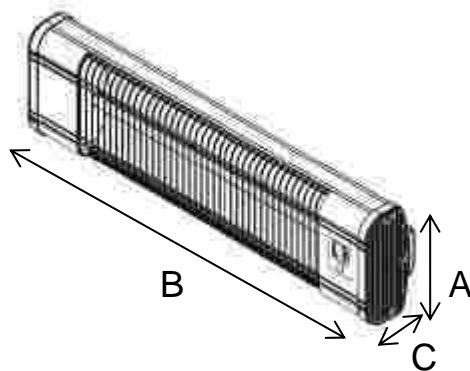
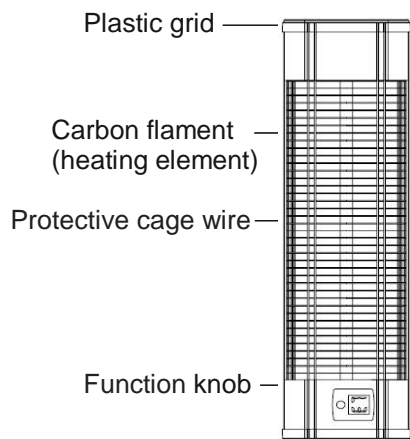


C

- 1- APPLIANCE BODY
- 2-ENERGY CABLE
- 3-FIXED REAR LEG
- 4- FIXED FRONT LEG
- 5-ENERGY CABLE FIXING PLASTIC
- 6-ENERGY CABLE FIXING PLASTIC FITTING SCREW
- 7-BASE FITTING SCREW
- 8-CONTROL PROBE
- 9-CR-NI WIRE GRATE
- 10-CARBON FILAMENT



Device Hardware (Wall Type)



Model	Height (A)	Width (B)	Depth (C)	Total Power (W)	Feed (V/Hz)	Drawing Current (A)	Protection Degree	Device class
PCH-2000W	185 mm	810 mm	110 mm	2000 W	220-240V ~ 50/60 Hz	8.1 A	IP20	I

Model	1. Level	2. Level	3. Level	Thermostat	Remote Control	Control Panel
PCH-2000W	650 W	1300 W	2000 W	✓	✓	ELECTRONICS

Using Of Your Heater

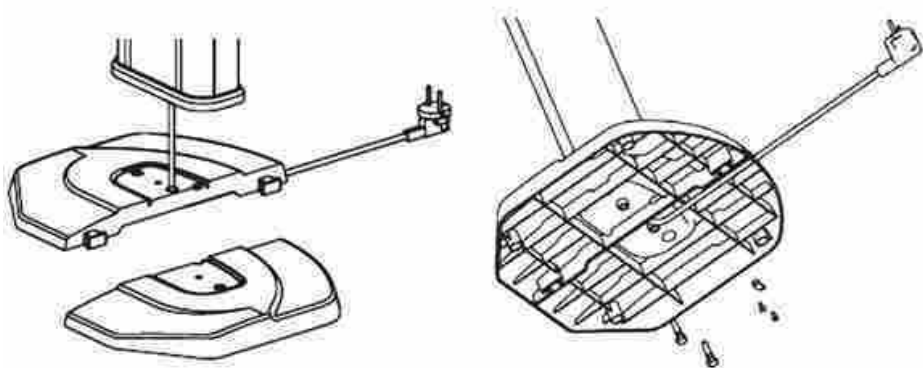
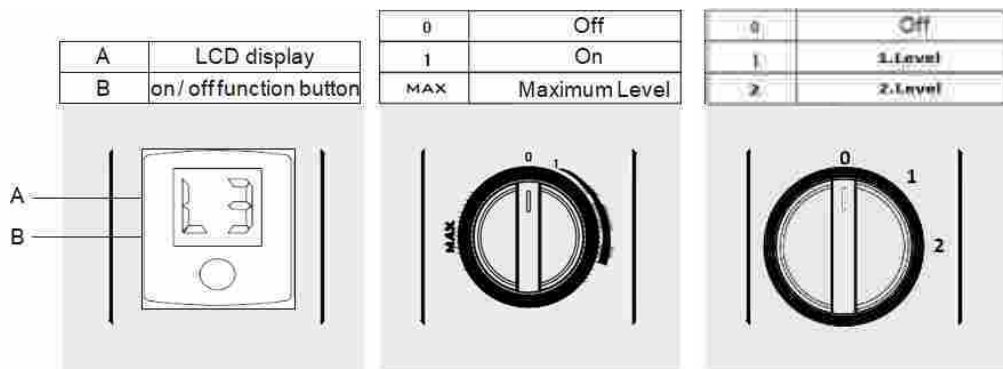
Plug the device in an appropriate grounding receptacle.

Bring the on/off switch in working position.

Attention ! Do not touch the metal terminals on the plug immediately after unplugging it.

Attention: The device has a safety system. In case of overturning, the safety system will engage and cut off the power.

Control Panel



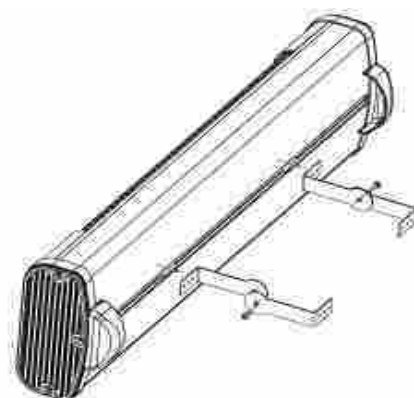
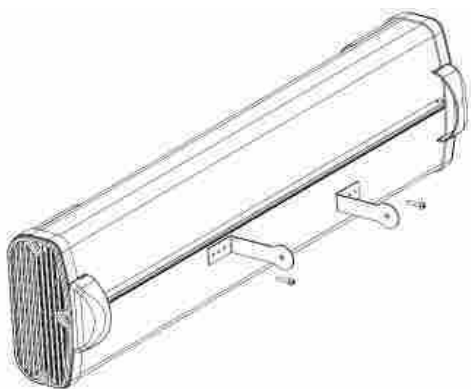
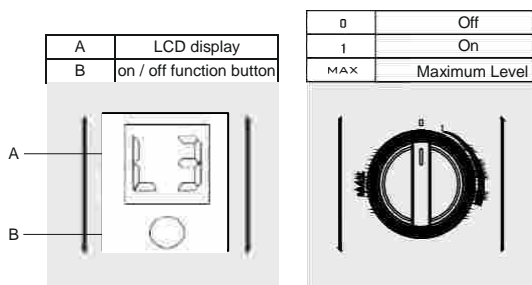
Using Of Your Heater

Plug the device in an appropriate grounding receptacle.

Bring the on/off switch in working position.

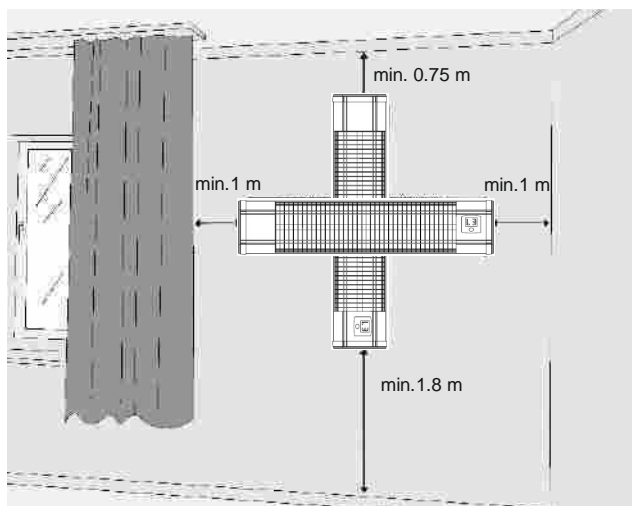
Attention ! Do not touch the metal terminals on the plug immediately after unplugging it.

Control Panel



Wall type products can be used in horizontal and vertical positions by loosening the pivot screw as well. The pivot screw must be tightened again after the desired working position is set.


WARNING: If the heater is used vertically, the digital display should remain on the bottom.




Remote Control (* Option)

Installing and Replacing Remote Control Batteries




As it can be seen in Figure 1 below, the tabs are pushed in the direction shown by the arrow, it is simultaneously pulled in the direction shown by the arrow in the second figure and the battery is replaced. A new battery is installed using the same method. Only Cr2025 batteries must be used. **NOTE:** Remove the gelatin from the battery compartment before using the remote for the first time. If the gelatin is not removed, the remote control will not operate .




 Standby: Indicates that the product is ready for operation.




 The button used for turning on and off the product.

 Used to decrease the level(option), heat and timing values.

 Used to increase the level(option), heat and timing values.

 Heating level adjustment: shifts to power control mode. This button (  buttons option) is used to make level adjustment between levels 0 and 3. In each step, L1, L2, L3 are appear respectively. After selecting the desired stage, the product runs in the selected stage.

 Thermometer button: shifts to heat adjustment mode.  and  buttons are used to make heat adjustment between 20 and 40 degrees. Press the thermometer button or wait 5 seconds to save the set temperature. The point on the middle of the screen flashes when the thermometer of the product is active. To cancel the thermometer, simply press the Level key.

 Timer button: It shifts to the timing mode and "0H" appears on the screen. Timing up to 9hours is carried out with  and  buttons ("0H,1H,..9H" appears on the screen). After the timer is set, wait 5 seconds or press the timer button to save the timer. To switch off the schedule, enter the program again and select (0H).

Note: The point on the right of the screen flashes when the timer of the product is ready. When the time expires, the device switches off and rings an alarm for 1 second.

1L, 2L, 3L : Show the power level of the heater.


1H, 2H, 3H,...9H : Heater timer indicator (programming up to 9 hours is possible)

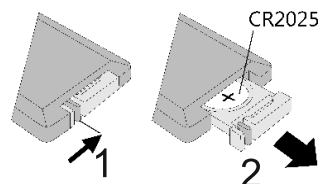
E1: Overheating: If the device overheats in conditions other than the standard operating conditions, it rings an alarm for 10 sec as a warning and stops the heating function.

E2: After 12 hours of operation, The alarm sounds for 10 seconds and device turns off.

E3: Error indicator; it indicates that the device is not balanced.

Without Remote Control

Function Button:  It controls the heat level adjustment and timer adjustment of the heater. The heat level is increased one level with each pressing. After (L3), it switches to standby mode by pressing the function key again. This button is pressed for 3 sec to perform timer adjustment. The desired time zone in the timer menu is selected by incrementing the 1 step each time the function key is pressed(0H...9H). After waiting 5 sec, the set time zone is active and the light flashes in the lower right corner of the display. To cancel the timer, set the (0H) option from the schedule program, wait 5s. Then timer turns off.



Maintenance

It is very important to perform careful and regular maintenance of the device in accordance with the recommendations made in this manual so that it can run efficiently for a long time.

1. The cleanliness of the reflector (reflecting mirror) and tubes must be checked at least once a month by the user. The cleaning and maintenance instruction must be applied if dirty.
2. According to the amount of dust in the place of use, the said checks should be performed more often.
3. Power cable and plug must be checked while cleaning the device. If there is a deformation in the power cord or the plug, it must be taken to the authorized service.
4. Reflector, wire and body deformation must be visually inspected while cleaning the device. If there is a deformation, authorized service must be called for things to do.
5. It is recommended that the reflector is changed every two years for the device to run more efficiently. Reflector must be changed by the authorized service.
A clean reflector ensures the maximum level of heating efficiency.

Cleaning

Attention! Regular and careful cleaning performed by the user will ensure that your device will run more efficiently and prolong its life.

1. Your device must be turned off before starting to clean, its power cord must be unplugged from the socket for safety and you must wait until it cools down.
2. If the reflector (reflecting mirror) and carbon filament tube is dirty, it must be cleaned from the outside with dry air without opening the protective cage wire of the device, if possible.
3. The outer surface of the device must be cleaned with a soft cotton cloth or a soft brush.
4. Never use corrosive or melting liquids to clean the heater. These materials may damage the plastic parts.
5. Do not clean your device using vapor cleaners.

Troubleshooting

Please check the points below before calling the technical service about the problems you might encounter with your device.

Problems

Solutions

Device does not run.

- Check whether the plug is plugged into the socket correctly.

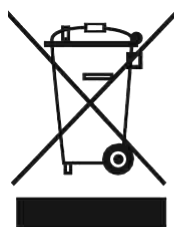
- Ensure the device is in balanced position. (Your device has balance safety.)

- Ensure that the running switch and the thermostat of the device are in correct, open position.

- Check whether there is a problem in the house's electrical installation.

- Ensure you follow the using instructions.

- If the problem persists, contact the nearest PHÖNIX authorized service.



This device is labelled, in accordance with Council Directive 2002/96/EC, with a symbol of a crossed garbage container. This labelling means that the device, upon end of its life cycle, should not be disposed of together with other household waste. The user is responsible for having the device collected by appropriate entities responsible for disposal of used electrical and electronic devices. Appropriate disposal of used electrical and electronic devices allows to avoid

hazards to the humans and the environment connected with inappropriate storage and processing of such devices.

Sicherheitsanweisungen	4
Sicherheitshinweise: Überhitzung, Brandschutz (Option)	7
Technische Daten	8
Montageanleitung	10
Fernbedienung	12
Pflege und Reinigung	13
Problemlösung	14

DE

Geehrte Kundin, geehrter Kunde

Vielen Dank für Ihr Vertrauen an die **PHÖNIX** Produkte. Unser Zweck ist, ihnen zu gewährleisten, dieses in unsere moderne Anlagen mit einer sorgfältigen Arbeit, umweltfreundlich und das Qualitätsverständnis entsprechend hergestelltes Produkt am leistungsfähigsten zu verwenden.

Bevor Sie ihren angekauften **PHÖNIX** Infrarot Heizgerät benutzen, sollten Sie um gewährleisten zu können, dass die Besonderheiten des Produktes wie im ersten Tag, über eine längere Zeit bewahrt werden können und es für Sie leistungsfähigsten zur Verfügung steht, diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen und es ständig aufbewahren.

HINWEIS:

Diese Bedienungsanleitung ist für mehrere Modelle ausgestellt worden. Einige in diese Bedienungsanleitung angegebene Besonderheiten können auf ihrem Gerät nicht vorhanden sein. Diese Besonderheiten sind mit* angegeben.

Unsere Geräte sind für den häuslichen Gebrauch. Es ist nicht für gewerblichen Gebrauch vorgesehen.



„BEVOR SIE DAS GERÄT BENUTZEN ODER VERWENDEN, LESEN SIE DIE ANLEITUNGEN DURCH.“



Dieses Gerät ist umweltfreundlich in modernen Anlagen hergestellt worden.

„Entspricht die AEEE Bestimmungen.“

- Dieses Gerät ist entsprechend der Sicherheitsbestimmungen hergestellt worden. Die Nichtbeachtung der Regeln kann zu Personenschaden und Schäden am Gerät führen.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Heizgerät einsetzen. In Bedienungsanleitung sind wichtige Informationen über Montage, Sicherheit, Gebrauch und Pflege vorhanden. In diese Weise werden Sie sich selbst schützen und die Beschädigung des Gerät vermeiden.
- Um Gefährdungen zu vermeiden und, dürfen Reparaturen am Gerät und an der Anschlussleitung durch den Hersteller oder durch unseren Kundendienst oder durch ein gleichwertig befähigtes Personal durchgeführt werden. Es sollte kontrolliert werden, ob über dem Karbonfilament des Gerätes ein Bruch und Deformation vorhanden ist. Falls das Karbonfilament beschädigt sein sollte, sollte der Heizgerät nicht verwendet werden, und es sollte mit dem zuständigen Service Kontakt aufgenommen werden.
- Kontrollieren Sie, dass der elektrischer Hauptanschluss 220-240V/AC, 50/60Hz beträgt und die Stromleitung an die Versicherung angeschlossen ist. Die Netzsicherheit sollte kontrolliert werden. Die Sicherung muss 16 Ampere betragen. Ihr Gerät sollte unbedingt mit einer geerdeten Steckdose verwendet werden und die geerdete Steckdose sollte außerhalb der Bereich des Heizgerät und der heißen Oberfläche sein. Ausserdem sollte an der Steckdose die Öffnung und die Beschädigung kontrolliert werden. Denn offene Steckdosen können das Gerät und dessen Installation beschädigen.
- Einige von diesem Gerät können sich übermäßig erhitzen und können zu Verbrennungen führen. Insbesondere sollte man auf Stellen, in dem sich Kinder und schutzlose Personen befinden, geachtet werden.
- Das Stromkabel sollte nicht auf dem heißen Körper des Gerätes oder in dessen Nähe gelassen werden.
- Falls ihr Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt werden sollte, dessen Ort verändert werden sollte, es gereinigt oder eingestellt werden sollte, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist.
- Um das Herumspielen von Kindern an das Gerät verhindern zu können, sollten Kinder beaufsichtigt werden. Der Brandschutz gewährleistet für kleine Kinder und behinderte Personen keinen vollständigen Schutz. Das Gerät kann von Kinder ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Während die Montage-, Pflege- und Reparaturarbeiten sollte das Netzkabel aus dem Stromanschlussnetz getrennt werden. Damit das Gerät aus dem Stromnetz getrennt werden kann, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden.
- Berühren Sie die Metallklemmen nicht unmittelbar nach dem Herausziehen des Netzsteckers.
Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch des Gerätes, dass das Einführungskabel und die Steckdose sauber und ohne Staub ist.
- Das Gerät sollte grundsätzlich nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Die Reinigung und Benutzerpflege sollte nicht ohne Aufsicht durch Kinder durchgeführt werden.
- Kinder dürfen am Gerät nicht herumspielen.
- Bei ziehen des Einführungskabels aus der Steckdose niemals am Kabel ziehen und es in diese Weise entfernen. Vergewissern Sie sich beim Anstecken des Netzkabels oder bei Herausziehen aus der Steckdose, dass Sie es entsprechend halten. Fassen Sie das Netzkabel nicht mit feuchten Händen an.
- Den Netzkabel nicht verlängern. Andernfalls kann es zu eine Störung, Stromschlag oder Brand führen.
- Führen Sie den Netzkabel nicht unter schwere Gegenstände. Andernfalls kann es zu eine Störung, Stromschlag oder Brand führen.
- Schließen Sie ihren Heizgerät nicht so ab, in dem Sie den Netzkabel aus der Steckdose ziehen oder die Sicherung abschließen. Schließen Sie es immer mit Verwendung der Zwischenfunktionsschalter ab.
- Falls der Heizgerät bedeckt sei sollte oder falsch positioniert werden sollte, verwenden Sie den Heizgerät nicht mit einem Programmierer, Zeiteinstelluhr mit automatischen Schalter, mit ein fernbedientes getrenntes System oder mit eine andere Installation, da Brandgefahr besteht.
- Der Brandschutz von diesem Heizgerät muss zur Verhinderung des direkten Zugriffs an die Heizelemente u während dem Gebrauch des Heizstrahler angebracht sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht außerhalb des Zweckes. (um Kleidungen zu trocknen oder Tiere oder Pflanzen heiß zu halten usw.)

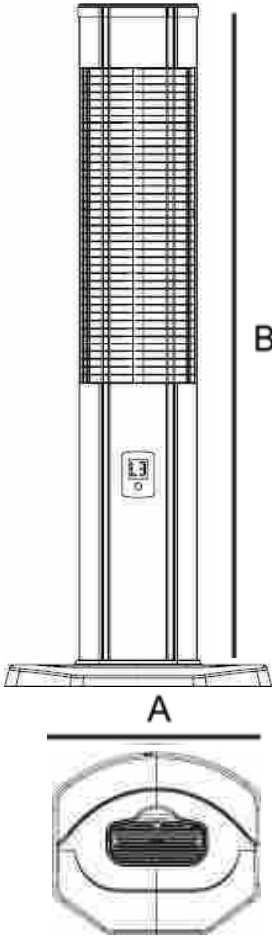
- Reinigen Sie ihren Gerät grundsätzlich nicht mit Lösungsmittel oder brennende Flüssigkeiten. (Es kann zur Stromschlag oder Brand führen)
- Verwenden Sie ihren Heizgerät oder Gerät nicht wenn Sie schlafen oder an einem entfernten Ort.
- Benutzen Sie keinen Verlängerungskabel, es kann aufgrund Überhitzung zu Brand führen. Falls Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, muss der Kabelquerschnitt mindestens 2 mm² sein (14AWG).
- Ihr Gerät muss auf eine flache und ebene Grundfläche aufgestellt sein. Verwenden Sie es nicht auf instabile oder unsichere Oberflächen.
- Versuchen Sie nicht, den Heizgerät zu demontieren oder zu reparieren.
- Schütteln Sie den Heizgerät grundsätzlich.
- Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes kann ein leichter Rauch und Geruch hervorkommen. Das ist ein normaler Zustand. Fassen Sie ihr Gerät nicht während der Inbetriebnahme oder gleich nach dessen Abschließen ab.
- Bewahren Sie ihr Gerät nicht in trockenen und geschlossenen Räumen auf.
- Um Überhitzung zu verhindern, ihren Heizgerät nicht abdecken. Die Lüftungskanäle und die Drahtbereiche grundsätzlich nicht bedecken.
- Diesen Heizgerät nicht in der Umgebung des Bades, der Dusche oder des Schwimmbades verwenden.
- Es von Kindern unter 3 Jahren entfernt halten.
- Falls die Glaselemente beschädigt sein sollten, kann der Heizgerät nicht verwendet werden.
- Achtung! Da einige Teile dieses Gerätes während dem Gebrauch oder gleich nach dem Abschalten überhitzt werden, kann es zu ungewollte Verbrennungen führen. In Orten wo sich Kinder, Personen mit psychologische Krankheit und Auffassungsstörung befinden, sollte insbesondere darauf geachtet werden.
- Für die Sicherheit von Kleinkindern unter 3 Jahren und Kindern zwischen 3-8 Jahren sollte das Gerät entfernt gehalten werden und mit Einhalten der angegebenen Sicherheitsanleitungen und mit kontrollierte Anschlüsse in Betrieb gesetzt werden. Bei Fällen, außerhalb der Benutzung, bewahren Sie den Heizgerät an einem sicheren Ort auf und halten Sie die Netzkabeln (Anschlussstecker) von Steckdosen entfernt.
- **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.

- Gebrauchsdauer des Produktes beträgt 10 Jahre.
- **WARNUNG!** Dieser Heizgerät besitzt keine Zimmertemperatur kontrollierende Ausstattung. Das Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen oder von Kindern und von unerfahrenen Personen nicht benutzt werden. Verwenden Sie diesen Heizgerät nicht in ganz kleinen und engen Räumen.
- Für befestigte Produkte kann ohne Hilfe von Werkzeugen die Positionierungen nicht wesentlich verändert werden.

Sicherheitshinweise: Überhitzung, Brandschutz (Option)

- Zwischen dem Gerät und den Vorhängen, Holz, Karton, Stoffen, usw. Materialien, Lebendigen und anderen Geräten sollte mindestens 1 Meter Abstand sein.
- Zwischen dem Schutzgitter sollte kein Finger oder kein anderes Gegenstand eingesteckt werden.
- Das Gerät sollte nicht gleich unter die Steckdose untergebracht werden.
- Der Heizgerät ist zum Montieren an die Wand oder Decke, in eine Höhe von mindestens 1,8 m zum Bodenniveau konzipiert worden.
- Damit während dem Gebrauch sowohl bei der Montage an die Wand und Decke der Heizgerät nicht berührt wird, muss der niedrigste Teil des Heizstrahler mindestens vom Boden in eine Höhe von 1,8 m sein.
- Das Gerät sollte bei der Inbetriebnahme nicht bewegt werden. Bevor Sie das Gerät berühren es abschalten und auf dessen Abkühlung warten. Um die Zimmertemperatur dieses Gerätes kontrollieren zu können, sollte das Gerät mit einem Apparat ausgestattet sein. Falls keine ständige Kontrolle gewährleistet werden kann, verwenden Sie das Produkt nicht in Zimmern, in dem die Personen es nicht verlassen.
- Es nicht mit flammende Materialien (Benzin, Alkohol, u.ä.) innerhalb einer 7 Meter 60 Zentimeter große Abstand in Betrieb nehmen. Stellen Sie über die Arbeitsflächen von Heizgerät Geräten oder in dessen Nähe keine flammende Materialien wie Solvent, Verdünner oder setzen Sie in dessen Nähe keine elektrische Hausgeräte ein.

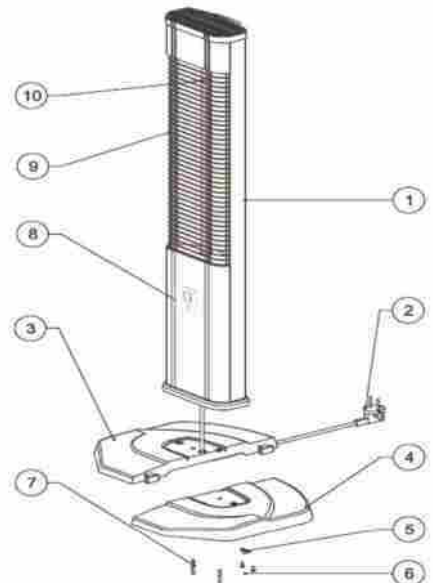
Gerätausstattung (Freistehende Ausführung)



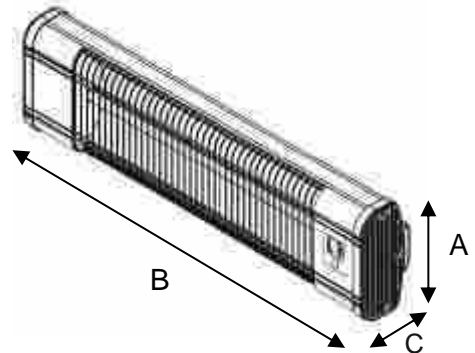
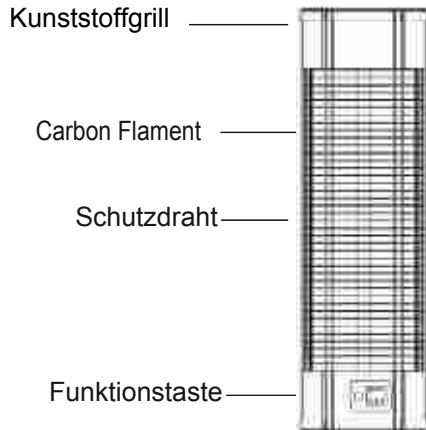
Modell	Höhe (B)	Breite (A)	Tiefe (C)	Nennkraft (W)	Versorgung (V/Hz)	Verbrauchte Strömung (A)	Schutzgrad	Gerätklasse
PCH-2000S PCH-2000T	960 mm	405 mm	357 mm	2000 W	220-240V ~ AC, 50/60 Hz	8.1 A	IP20	1

Model	1. Stufe	2. Stufe	3. Stufe	Thermostat	Fernbedienung	Schalttafel
PCH-2000S	650 W	1300 W	2000 W	✓	✓	Elektronisch
PCH-2000T	2000 W			✓		Mechanisch

1. Gerätkörper
2. Stromkabel
3. Linkes festes Fuß
4. Rechtes festes Fuß
5. Stromkabel Befestigungskunststoff
6. Anschlussschraube
7. Bodenanschlussschraube
8. Steuerungstaste
9. CR-NI Drahtgitter
10. Karbontube



Gerätausstattung (Wandtyp)



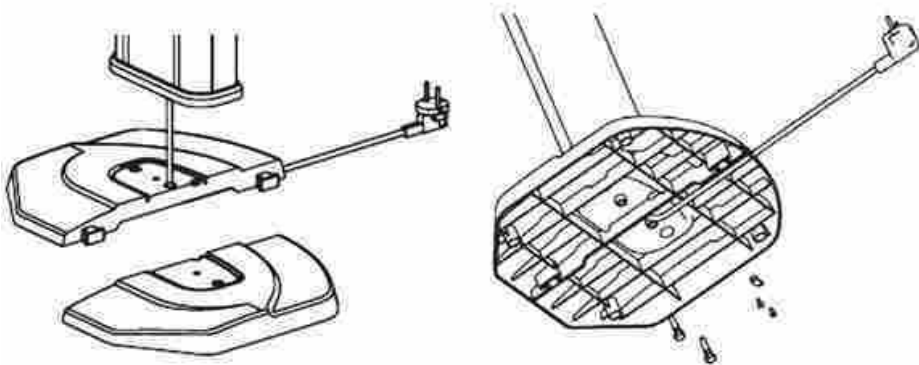
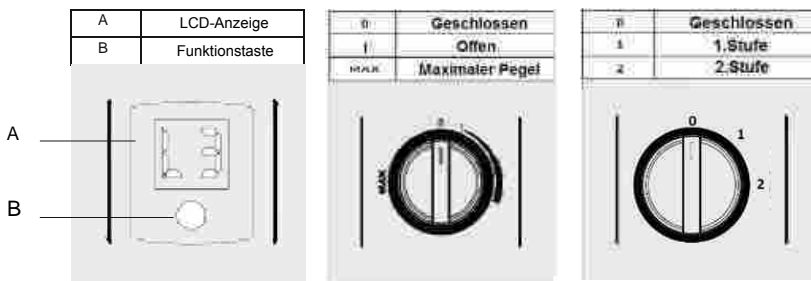
Modell	Höhe (A)	Breite (B)	Tiefe (C)	Nennkraft (W)	Versorgung (V/Hz)	Verbrauchte Strömung (A)	Schutzgrad	Gerätklasse
PCH-2000W	185 mm	810 mm	110 mm	2000 W	220-240V ~ AC, 50/60 Hz	8.1 A	IP20	1

Model	1. Stufe	2. Stufe	3. Stufe	Thermostat	Fernbedienung	Kontrollpaneel
PCH-2000W	650 W	1300 W	2000 W	✓	✓	Elektronisch

Freistehende Ausführung

- Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete geerdete Steckdose an.
- Bringen Sie den Ein- und Aus Schalter in die Betriebsposition.
- Achtung! Berühren Sie die Metallklemmen am Stecker nicht unmittelbar nach dem Abziehen.
- Achtung! In ihrem Gerät ist ein Sicherheitssystem vorhanden. Bei einem ungewünschten Umkippen wird das Sicherheitssystem in Betrieb gesetzt und den Strom abschalten.

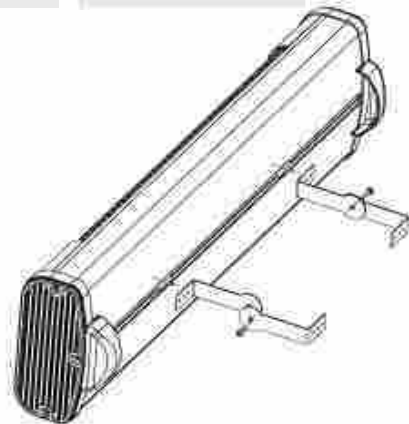
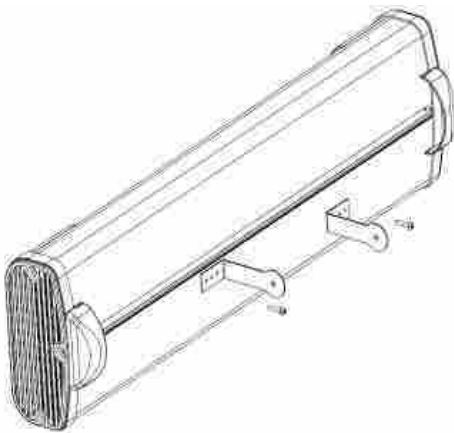
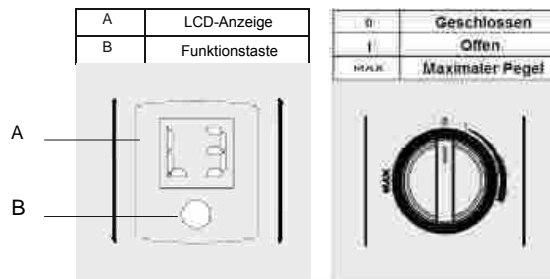
Kontrollpaneel



Wandtyp

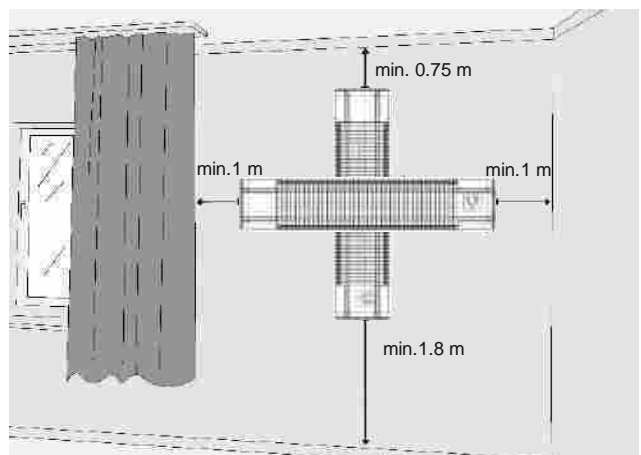
- Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete geerdete Steckdose an
- Bringen Sie den Ein- und Aus Schalter in die Betriebsposition
- Achtung! Berühren Sie die Metallklemmen am Stecker nicht unmittelbar nach dem Abziehen.

Kontrollpanel




Wandprodukte können durch Lösen der Drehschraube auch in horizontaler und vertikaler Position verwendet werden. Nach dem Einstellen der gewünschten Arbeitsposition muss die Schwenkschraube wieder angezogen werden.

VORSICHT: Wenn das Heizgerät vertikal verwendet werden soll, sollte die Digitalanzeige unten bleiben.



Einlegen und Auswechseln der Batterie der Fernbedienung

Wie in Abbildung 1 unten gezeigt, werden die Laschen in Pfeilrichtung gedrückt und gleichzeitig in Pfeilrichtung gezogen und die Batterie ausgetauscht. Eine neue Batterie wird auf die gleiche Weise eingelegt. Verwenden Sie nur CR2025-Batterien. Hinweis: Entfernen Sie die Gelatine aus dem Batteriefach, bevor Sie den Controller zum ersten Mal verwenden. Die Steuerung funktioniert nicht, wenn die Gelatine nicht entfernt wird.

 Bereithalten: Zeigt an, dass das Produkt betriebsbereit ist.



Schlüssel zum Öffnen und Schließen des Produkts.





Die Stufe wird zum Verringern der Temperatur- und Zeiteinstellung verwendet.





Die Stufe wird verwendet, um die Temperatur- und Zeiteinstellung zu erhöhen.





Leistungsstufen-Taste: Schaltet in den Leistungsregelungsmodus.   Stellt den Pegel mit den Tasten und zwischen 3 Stufen ein. Jeder Schritt schreibt L1, L2, L3. Nach Auswahl der gewünschten Stufe läuft das Produkt in der ausgewählten Stufe.



Thermometer-Taste: Schaltet in den Temperatureinstellungsmodus.   Mit Schlüsseln zwischen 20-40 Grad Temperatureinstellung. Nach dem Einstellen des Temperaturwertes ist es ausreichend, 5 Sekunden zu warten oder die Thermometertaste zu drücken, um zu speichern. Der Punkt in der Mitte des Displays blinkt, wenn das Thermometer aktiv ist. Um das Thermometer zu löschen, drücken Sie einfach die Level-Taste.



Timer-Taste: Beim ersten Drücken wechselt sie in den Timing-Modus und auf dem Display wird ekranda 0H angezeigt. Mit den   Tasten (0H... 9H) können Sie bis zu 9 Stunden einstellen (0H, 1H, 9H erscheint im Display). Um den Zeitplan auszuschalten, geben Sie das Programm erneut ein und wählen Sie (0H). Hinweis: Der Punkt rechts im Display blinkt, wenn der Produkttimer aktiv ist. Nach Ablauf der Zeit schaltet sich das Gerät aus und piept 1s lang.

L1, L2, L3 : Zeigt die Heizleistung an.


1H, 2H, 3H,...9H : Heizungs-Timer-Anzeige (Programmierung bis zu 9 Stunden.)

E1 : Überhitzung: Wenn das Gerät unter anderen Bedingungen als den normalen Betriebsbedingungen überhitzt, wird es 10 Sekunden lang eingeschaltet. Der Alarm ertönt. Stoppt die Heizfunktion.

E2 : Nach 12 Betriebsstunden ertönt für 10 Sekunden ein Warnton und das Gerät schaltet ab.

E3 : Die Fehleranzeige zeigt an, dass das Gerät instabil ist.

Ohne Fernbedienung

Funktionstaste : Steuert die Temperatur- und Timer-Einstellung des Heizgeräts. Mit jedem Drücken wird die Temperatur um eine Stufe erhöht. Nach L3 wird durch erneutes Drücken der Funktionstaste in den Standby-Modus gewechselt. Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Timer einzustellen. Die gewünschte Zeitzone aus dem Bildschirmmenü wird durch Inkrementieren der Funktionstaste bei jedem Drücken der Taste ausgewählt (0H... 9H). Nach 5 Sekunden Wartezeit ist die eingestellte Zeitzone aktiv und das Licht blinkt in der unteren rechten Ecke des Displays. Um die Zeitplaneinstellung abzubrechen, stellen Sie die Option (0H) im Zeitplanprogramm ein und warten Sie 5 Sekunden, bis die Zeitplaneinstellung deaktiviert ist.

Damit ihr Gerät über eine lange Zeit leistungsfähig funktionieren kann, ist dessen sorgfältige und regelmäßige Pflege nach die in dieser Bedienungsanleitung erteilten Empfehlungen sehr wichtig.

1. Die Verschmutzung des Reflektors (abspiegelndes Spiegel) und der Karbonfilament sollte durch den Beznutzer mindestens ein Mal im Monat kontrolliert werden. Falls es schmutzig sein sollte, müssen die Reinigungs- und Pflegeanweisungen eingehalten werden.
2. In Abhängigkeit des Staubniveaus zur Benutzung, sollten die erwähnten Kontrollen häufiger gemacht werden.
3. Bei der Reinigung des Gerätes sollte das Netzkabel und die Steckdose kontrolliert werden. Falls auf dem Netzkabel oder Stecker Deformationen vorhanden sein sollten, sollte es an einen zuständigen Service gebracht werden.
4. Bei der Reinigung des Gerätes sollten Reflektor-, Draht- Körperfunktionen visuell kontrolliert werden. Falls eine Deformation vorhanden sein sollte, muss für die auszuführenden Arbeiten der zuständige Service angerufen werden.
5. Damit das Gerät leistungsfähiger funktionieren kann, sollte der Reflektor alle zwei Jahre ein Mal umgetauscht werden. Der Reflektor sollte durch den zuständigen Service umgetauscht werden. Die Sauberkeit des Reflektors, wird gewährleisten, dass die Heizleistung des Gerätes auf Maximum Niveau sein wird.

Reinigung

Achtung! Mit dem durch den Benutzer auszuführende regelmäßige und sorgfältige Reinigung wird ihr Gerät leistungsfähiger funktionieren und dessen Haltbarkeitsdauer wird dadurch verlängert.

1. Bevor Sie mit die Reinigung des Gerätes anfangen, sollten Sie es abschalten, den Netzkabel ihres Gerätes für ihre Sicherheit aus der Steckdose ziehen und auf dessen Abkühlung warten.
2. Falls der Reflektor (abspiegelndes Spiegel) und der Karbonfilament verschmutzt sein sollte, muss es gegebenenfalls ohne das der Gitterdraht eröffnet wird, von außen mit trockene Luft gereinigt werden.
3. Die äußere Fläche des Gerätes sollte mit einem Baumwolltuch oder mit einer weichen Bürste gereinigt werden.
4. Zur Reinigung des Kochers niemals abnutzende oder abschmelzende Flüssigkeiten benutzen. Diese Materialien können Kunststoffteile beschädigen.
5. Reinigen Sie das Gerät mit Verwendung von Dampfreinigern.

Die Lösungen, die Sie in ihrem Gerät begegnen, können Sie bevor Sie den technischen Service anrufen, mit kontrollieren der unten angegebenen Punkte lösen:

Probleme

Das Gerät funktioniert nicht.

Lösungsvorschläge

- Kontrollieren Sie, ob das Netzkabel richtig an die Steckdose eingesteckt worden ist
- Kontrollieren sie, ob das Gerät in Gleichgewicht ist. (Das Gerät verfügt über eine Gleichgewichtssicherheit.)
- Kontrollieren Sie, dass der Einschaltsschlüssel und das Thermostat des Gerätes richtig, und in eingeschaltete Position sind.
- Kontrollieren Sie, ob in der Stromleitung des Hauses ein Problem vorhanden ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Bedienungsanleitungen richtig ausgeführt haben.
- Falls das Problem noch nicht gelöst worden sein sollte, nehmen Sie mit dem nächstliegenden zuständigen PHONIX Service Kontakt auf.



Dieses Gerät ist gemäß die Ratsbestimmungen mit einem Abfallsymbol, auf dem ein Kreuzzeichen vorhanden ist, gekennzeichnet. Die Bedeutung von diesem Kennzeichen ist, dass dieses Gerät nach Ablauf der Lebensdauer nicht mit Hausmüll entsorgt werden kann. Für die Entsorgung des Gerätes mit andere gebrauchte elektrische und elektronische Geräte und dessen Lieferung an geeignete Behörden, liegt in Verantwortung des Benutzers. Die geeignete Entsorgung von gebrauchte elektrische und elektronische Geräte, verhindert die ungeeignete Lagerung und Bearbeitung der vorgenannten Geräte, die Gefahren zum Schutz unserer Umwelt und von Menschen.

■ GRANTIEBEDINGUNGEN

Garantiebedingungen

Unsere Firma übernimmt für nachweislich hervorgekommene Fabrikationsfehler an dem mit Eigenschaften angegebenen Gerät unter die angegebenen Voraussetzungen und Friste die Garantie. Der Person, der dieses Gerät angekauft hat, akzeptiert die Bedingungen dieses Vertrages.

1-Die Garantiefrist beginnt ab Lieferungsdatum dieses Gerätes und beträgt 2 JAHRE.

2-Alle Teile des Gerätes stehen für die Dauer der Garantiezeit unter die Garantie unserer Firma.

3-Die Reparaturzeit des Produktes darf nicht über 20 Arbeitstage sein. Diese Frist beginnt innerhalb der Garantiezeit ab Mitteilung der Störung hinsichtlich des Produktes an die zuständige Serviceabteilung und an dem Verkauf und außerhalb der Garantiezeit ab Lieferungsdatum des Produktes an die zuständige Serviceabteilung. Falls die Störung des Produktes nicht innerhalb 10 Werktagen behoben werden sollte, muss der Hersteller oder der Importeur bis die Reparatur

des Produktes abgeschlossen wird, ein anderes Produkt mit ähnlichen Besonderheiten zur Verwendung des Verbrauchers zur Verfügung stellen. Falls das Produkt innerhalb der Garantiezeit beschädigt sein sollte, wird die Zeit, die in der Reparatur vergangen ist, zu der Garantiezeit hinzugefügt.

4-Falls es festgestellt werden sollte, dass das Produkt im Rahmen des Gesetzes über Verbraucherschutz Ziffer 6502 Artikel 11 mangelhaft ist, ist der Verbraucher berechtigt mit Mitteilung, dass er bereit ist, an den Verkäufer (i) das Verkaufte zurückzugeben und vom Vertrag zurückzutreten, (ii) das Verkaufte beschlagzunehmen und im Verhältnis des Mangels vom Verkaufsbetrag eine Ermäßigung anzufordern, (iii) falls keine übermäßigen Kosten erforderlich sind, unter die Voraussetzung, dass alle Kosten durch den Verkäufer übernehmen werden, Antrag zu stellen, dass das Verkaufte kostenlos repariert wird, (iv) falls die Möglichkeit bestehen sollte, Antrag zu stellen, dass das Verkaufte mit einem anderen ohne Mängel umgetauscht wird,

5-Falls der Wahl für das kostenlose Reparaturrecht gestellt werden sollte, wird ohne das Ersatz auf Arbeitsaufwand, Betrag für den umgetauschten Teil gestellt wird, das Produkt repariert oder die Reparatur wird gewährleistet.

6-Falls das kostenlose Reparaturrecht bevorzugt werden sollte und das Produkt innerhalb der Garantiezeit erneut gestört werden sollte, und die Mindestzeit für die Reparatur bereits überschritten werden sollte, und die Unmöglichkeit der Reparatur durch die zuständige Serviceabteilung, durch den Verkäufer, durch den Hersteller oder Importeur mit einem Bericht mitgeteilt werden sollte, wird in diesem Zustand die Rückerstattung der Produktbetrag, Betragermäßigung im Verhältnis zum Mangel oder falls die Möglichkeit bestehen sollte, der Umtausch des Produktes mit einem Produkt ohne Mangel angefordert (unter die Voraussetzung, dass die Ausnahmen in den Bestimmungen vorbehalten werden). In Fällen, in dem aus dem Vertrag zurückgetreten wird oder im Verhältnis des Mangels der Wertermäßigungsrecht gewählt werden sollte, wird der Verkäufer den ganzen Produktbetrag oder den Ermäßigungsbetrag unverzüglich an den Verbraucher erstatten. Falls bevorzugt werden sollte, dass das Produkt mit einem anderen Produkt ohne Mängel umgetauscht wird, wird ab Mitteilung der Anforderung durch den Verkäufer oder Hersteller mindestens innerhalb 30 Werktagen diese Anforderung erfüllt.

7-In der Garantie nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind.

8-Bei Konflikten können die Verbraucher ihre Anträge hinsichtlich ihre Beschwerden und Widersprüche an die Verbrauchergerichte und an die Schiedsrichterräte für Verbraucher stellen.

Die Garantieverpflichtung kann nur unter Beachtung folgende allgemeine und besondere Fälle gültig sein.

1.Allgemeine Bedingungen

a)Die Garantie ist nur gültig, wenn Sie sich an die zusammen mit dem Geräten abgegebenen Bedienungsanleitung und an die im Garantieschein angegebenen Vorschläge und Bedingungen halten.

b)Beschädigte Garantiescheine sind ungültig.

c)Damit die Garantieverpflichtung gültig sein kann, sollte außer der zuständige Service unserer Firma, keiner die Reparatur und Ausbesserung des Gerätes übernommen haben.

d)Reparaturort (Ort und Werkstatt für das Gerät) und Form wird durch den zuständigen Service bestimmt.

2.Besondere Bedingungen

a)Beschädigungen und Störungen, die aufgrund Benutzungsfehler hervorgekommen sind,

b)Aufgrund dem Transport und Einsatz nach die Lieferung des Produktes an den Verbraucher hervorgekommene (herunterfallen, übermäßiges Schütteln, Anstoß, usw.) Störungen.

c)Beschädigungen und Störungen, die aufgrund anormale Niederspannung und Überspannung, fehlerhafte Stromanlage; Anschluss an eine unterschiedliche Spannung als wie auf der Kennzeichnung des Gerätes angegeben, hervorgekommen sind,

d)Störungen, die aufgrund äußere angeschlossen Ausstattungen im Gerät (Wasserleitung, usw.) hervorgekommen sind. In diesen Fällen wird die Störung durch unsere zuständigen Service unserer Firma zwar repariert, wird aber dagegen ein STANDARD REPARATURBETRAG eingenommen.

■ GARANTIESCHEIN

**Vor- und Nachname des
Kunden/der Kundin:**

Adresse:

Telefon:

**Produkt-
Art:**

Marke:

Modell:

Seriennr:

Lieferungsdatum und Ort:

Rechnungsdatum:

Rechnungsnr:

<p>Zuständige Verkäufer Titel – Adresse- E-Mail Unterschrift und Stempel der Bevollmächtigten</p>	<p>HERGESTELLT für Phönix Handels Gmbh Ahrensfelder Chaussee 150A D-12689 Berlin Tel: +49 30 98331775 www.phoenix-handels.de</p>
---	--



www.phoenix-handels.de